

இலங்கை மத்திய வங்கி



நாணயச் சபை நிதியமைச்சருக்குச் சமர்ப்பித்த

ஆண்டு அறிக்கை

REFERENCE
ONLY

1968ம்

ஆண்டுக்குரியது

மதிப்புக்குரிய யு. பி. வன்னிநாயக, பா. உ.,
நிதி அமைச்சர்,
கொழும்பு.

ஐயா,

நாணய விதிச் சட்டத்தின் (422ஆம் அத்தியாயம்) 35(1)ஆம் பகுதிக்
கிணங்க, இலங்கை மத்திய வங்கியின் நாணயச் சபையினது பத்தொன்ப
தாவது ஆண்டு அறிக்கையை இத்துடன் சமர்ப்பிக்கின்றேன். இது, இவ்
வங்கியின் 1968ஆம் ஆண்டுத் தொழிற்பாடுகளைப் பற்றியது.

ஐயா, நான்
தங்கள் நன்றியுள்ள,
டபிள்யூ. தென்னக்கோன்
ஆளுநர்.

இலங்கை மத்திய வங்கி,
கொழும்பு, 1969, மாச்ச 31.

இலங்கை மத்திய வங்கி

நாணயச் சபை

(1968ஆம் ஆண்டு திசம்பர்த் திங்கள் 31ஆந் திகதியில் உள்ளபடி)

டபிள்யூ. தென்னக்கோன்,
ஆளுநர்.

எம். இராஜேந்திரா,
நிதியமைச்சின் பதில் நிரந்தரச் செயலாளர்.

ஜே. தியாகராசா,
நியமன அங்கத்தவர்.

1968ஆம் ஆண்டு, திசம்பர்த் திங்கள் 31ஆந் திகதியில் உள்ளபடி
முக்கிய அலுவலாளர்கள்

காமினி கொறெயா .. (1965 யூலை 17இல் இருந்து அரசாங்கத்திற்குப்
பணியாற்றவிடப்பட்டார்.)

எஸ். ஈ. பி. ஜான்ஸ்	துணை ஆளுநர்
எஸ். டி. அமரசிங்க	ஆளுநருக்கு உதவியாளர்
பி. வி. எம். பெர்னாண்டோ	ஆளுநருக்கு உதவியாளர்
டபிள்யூ. எம். திலகரத்னா	ஆளுநருக்கு உதவியாளர்
க. குணரத்தினம்	முதன்மைக் கணக்காளர்
(வங்கித்தொழில், நாணயத் திணைக்களம்)	
யூ. டபிள்யூ. பீ. அலுவிகாரர்	ஆலோசகர்
(வங்கித் தொழில் அபிவிருத்தி)	
ஜே. ஜி. பி. ஜயசந்தர	பணிப்பாளர்
(வங்கி மேற்பார்வைத் திணைக்களம்)	
டபிள்யூ. இராசபுத்திரம்	பதில் பணிப்பாளர்
(பொருளாதார ஆராய்ச்சித் திணைக்களம்)	
எச். எல். டி. செல்வரத்தினம்	மேற்பார்வையாளர்
(ஊழியர் சேமநிதித் திணைக்களம்)	
எல். டபிள்யூ. ஏ. வீரசேகர	பணிப்பாளர்
(பணியாளரகத் திணைக்களம்)	
சி. எச். பெர்னாண்டோ	கட்டுப்பாட்டாளர்
(செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களம்)	
ஓ. பி. குணவர்தன	உட்டுறைக் கணக்காய்வாளர்
(உட்டுறைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களம்)	
பி. எச். சிறிவர்த்தன	பதில் மேற்பார்வையாளர்
(பொதுப்படுகடன் திணைக்களம்)	
ஏ. சி. பி. குணசேகர	செயலாளர்
(செயலாளர் அலுவலகம்)	

ஆய்வாளர்

பி. எல். டபிள்யூ. பர்ணந்து

(இலங்கை அரசாங்க முதன்மைக் கணக்காய்வாளர்)

பொருளடக்கம்

முகவுரை

பக்கம்

I. பொருளாதாரச் செயலாற்றங்களும், பிரச்சினைகளும், கொள்கைகளும்—1968	1
முன்னுரை	1
அ. பொருளாதாரச் செயலாற்றங்கள்	4
(அ) தேசிய உற்பத்தி	4
(ஆ) 1968ல் நாணயநிதி அபிவிருத்திகள்	5
(i) அரசாங்க வரவுசெலவுத் திட்டம் 1967/68	5
(ii) தனியார் துறைக்கு வர்த்தக வங்கிக் கொடுகடன்	11
(iii) பணநிரம்பல்	12
(இ) வெளிநாட்டுக் கொடுப்பனவுகள்	13
(ஈ) விலைகள்	16
ஆ. பொருளாதாரத்திலுள்ள தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட துறைகள்பற்றிய ஆய்வு	17
(அ) விவசாயம்	17
(ஆ) தயாரித்தல்	20
இ. கொள்கைகளும் நடவடிக்கைகளும்	21
(அ) வெளிநாட்டுக் கொடுப்பனவுகளும், அந்நிய செலாவணி முறையைச் சீர்திருத்தலும்	21
(ஆ) நாணயக் கொள்கை	28
முடிவுரை	30
II. 1968ம் ஆண்டின் பொருளாதார நிதி நிலைமைகளின் போக்குகள்	33
(அ) தேசிய உற்பத்தியும் செலவும்	33
(ஆ) கைத்தொழில் உற்பத்தி	61
(இ) அரசாங்கத் தொழில் முயற்சிகள்	81
(ஈ) பணமும் வங்கித்தொழில் அபிவிருத்தியும்	141
(உ) மத்திய வங்கித் தொழில்	181
(ஊ) அரசாங்க நிதி	185
(எ) சென்மதி நிலுவைகளும், வெளிநாட்டு இருப்புச் சொத்துக்களும்	237
(ஏ) விலைவாசிகளும் கூலிகளும்	269
(ஐ) தொழில்நிலையும் தொழில் உறவுகளும்	276
(ஓ) வெளிநாட்டு வர்த்தகம்	283
III. மத்திய வங்கியின் கணக்குகளும் தொழிற்பாடுகளும்	325
IV. ஆளணி	329

பின்னிணைப்பு I

- (அ) இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தினது முக்கிய சட்ட ஆக்கங்களிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட இலங்கை மத்திய வங்கியினதும் வங்கி நிறுவனங்களினதும் கடமைகளையும், தொழிற்பாடுகளையும் பற்றிய பகுதிகள்.
- (1) 1968ம் ஆண்டின் 5ம் இலக்க நாணயச் (திருத்த) சட்டம்
 i |

(2) 1968ம் ஆண்டின் 7ம் இலக்க நம்பிக்கைச் சொத்துச் (திருத்த) சட்டம்
 ii |

(3)	1968ம் ஆண்டின் 21ம் இலக்க நாணயச் (திருத்த) சட்டம்	ii
(4)	1968ம் ஆண்டின் 28ம் இலக்க அந்நிய செலாவணி உரிமைச் சான்றிதழ்ச் சட்டம்	iv
(5)	1968ம் ஆண்டின் 33ம் இலக்க இலங்கை அரசாங்க ஈட்டு வங்கி நிதிச் (திருத்த) சட்டம்	x
(6)	1968ம் ஆண்டின் 34ம் இலக்க இலங்கை வங்கி திருத்தச் சட்டம்	xliv
(7)	1968ம் ஆண்டின் 36ம் இலக்க நிதிச் (திருத்த) சட்டம்	xlvi
(8)	1968ம் ஆண்டின் 38ம் இலக்க ஒதுக்கீட்டுச் சட்டம்	xlvi
(9)	1968ம் ஆண்டின் 50ம் இலக்க நிதிச் (திருத்த) சட்டம்	xlviii

(ஆ) 1968ம் ஆண்டில் நாணயச் சபை மேற்கொண்ட பிரதான நிர்வாக நடவடிக்கைகள்

(1)	முற்பணங்களின்மீதான மத்திய வங்கி வட்டி வீதங்கள் (1968, மே 5ந் தேதி)	lvii
(2)	வர்த்தக வங்கிக் கடன் (1968, மே 30ந் தேதி)	lviii
(3)	அந்நிய நாணயத் தாள்களைக் கொள்வனவிற்கு காய மாற்றுவிதங்கள் (1968, ஓகத்து 14ந் தேதி)	lix
(4)	அந்நிய நாணயத் தாள்களைக் கொள்வனவிற்கு காய மாற்றுவிதங்கள் (1968, ஓகத்து 28ந் தேதி)	lx
(5)	அந்நிய நாணயத் தாள்களைக் கொள்வனவிற்கு காய மாற்றுவிதங்கள் (1968, செப்டெம்பர் 18ந் தேதி)	lxi
(6)	மீளநிதியீட்டல்—நடுத்தவணை, நீண்ட தவணைக் கொடுகடன்மீதான வட்டிவீதங்கள் (1968, நவம்பர் 1ந் தேதி)	lxii

பின்னிணைப்பு II—புள்ளிவிபர அட்டவணைகள் பணமும் வங்கித் தொழிலும்

பணநிரம்பல்	1
பணநிரம்பல் மூலங்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்	2
மத்திய வங்கியின் நாணய வெளியீடு	3
வர்த்தக வங்கிகளின் இருப்புச் சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும்	4
வர்த்தக வங்கிகளின் இருப்புச் சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும்	4 (தொடர்.)
மத்திய வங்கியின் இருப்புச் சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும்	5
மத்திய வங்கியின் இருப்புச் சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும்	5 (தொடர்.)
இலங்கை மத்திய வங்கியின் கணக்குகள்	6
வட்டி வீதங்கள்	7
வங்கித் தீர்ப்பனவுகள்	8
வர்த்தக வங்கிகளின் ஒதுக்குநிதி நிலைமை	9
வங்கிகளின் பற்றுக்களும், வைப்புக்களின் சுழல்வும்	10
மத்திய வங்கியால் கொள்வனவு செய்யப்பட்டவையும் விற்பனை செய்யப்பட்டவையுமான அந்நிய செலாவணி	11
சேமிப்பு, கொடுகடன் நிலையங்கள்—கடன் எடுத்தலுக்கும் கடன் கொடுத்தலுக்கும் நடைமுறை வட்டி வீதங்கள்	12

இலங்கை அபிவிருத்தி நிதிக் கூட்டுத்தாபனம்—நிதித் தொழிற் பாடுகள்	13
தேசிய ஈட்டு வங்கி—வழங்கப்பட்டதும், திருப்பிப் பெறப்பட்டதும், வெளி நின்றவையுமான கடன்கள்	14
கமத்தொழில், கைத்தொழிற் கடனுதவிக் கூட்டுத்தாபனம்—வழங்கப்பட்டதும், திருப்பிப் பெறப்பட்டதும், வெளிநின்ற வையுமான கடன்கள்	15
சேமிப்பு வைப்புக்களும், சேமிப்புப் பத்திரங்களும்	16

அரசாங்க நிதி

அரசாங்கத்தின் தேறிய பண மிகை/குறை (—)	17
நிகரப் பண மிகை அல்லது குறை (—)	18
இலங்கை அரசாங்கத்தின் அரசிறையும் செலவும்	19
இலங்கை அரசாங்கத்தின் அரசிறை	20
இலங்கை அரசாங்கத்தின் செலவு	21
இலங்கை அரசாங்கத்தின் வரவுகளும், கொடுப்பனவுகளும்	22
இலங்கை அரசாங்கத்தின் வரவுகளும், கொடுப்பனவுகளும் 22 (தொடர்.)	
மூலதனச் செலவிற்கு நிதியீட்டிய வழிகள்	23
பொதுப்படுகடனின் அமைப்பு	24
பொதுப்படுகடனின் உரிமையாளர்	25
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சில அரசாங்கப் பிணைகளின் விலைகளும், வருவாய் விளைவுகளும்	26
ரூபாக் கடன்களுக்கு எதிராகப்பெற்ற சந்தாக் கட்டணங்களின் பாகுபாடு	27
இறைசேரி உண்டியல்கள்	28

வெளிநாட்டு நிதி

பண்ட உதவி இணைக்கிணை நிதிகள்	29
சென்மதி நிலுவைகள்—1966-1968க்கானவை	30
சென்மதி நிலுவை—1968 (கால் வருடங்களின்படி)	31
சென்மதி நிலுவை—1968-பிரதேசங்களின்படியும், நாணயப் பிரதேசங்களின்படியும்	32
சென்மதி நிலுவைகள்—1951 முதல் 1968 வரை	33
இலங்கையின் வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள்	34

வெளிநாட்டு வர்த்தகம்

வெளிநாட்டு வர்த்தகம்—பெறுமதியும், அளவும், விலையும்	35
இலங்கை மத்திய வங்கியின் வர்த்தகக் குறிகாட்டிகள் (1958=100)—ஏற்றுமதிகள்	36
இலங்கை மத்திய வங்கியின் வர்த்தகக் குறிகாட்டிகள் (1958=100)—இறக்குமதிகள்	37
இலங்கை மத்திய வங்கியின் வர்த்தகக் குறிகாட்டிகள் (1958=100)—பெறுமானம்	38
இலங்கையின் வணிகப் பெருக்களின் வெளிநாட்டு வர்த்தகம் (பிரதேசங்களின்படியும், நாணயப் பிரதேசங்களின்படியும்)	39

விலைகளும் கூலிகளும்

தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஏற்றுமதிப் பொருட்களின் கொழும்புச் சந்தை விலைகள்	40
சில ஏற்றுமதிப் பொருட்களின் க.ஏ.பெ. விலைகள்	41
ரூபாக் கூட்டுநிலையங்களது பங்குவிலைகளின் குறிகாட்டிகள் 1952=100	42
அரசாங்கப் பிணைகள், கடன்முறிகள், விசேட பங்குமுறிகள் ஆகியனவற்றின் விலைக் குறிகாட்டிகள் (1952=100)	43

வாழ்க்கைச் செலவுக் குறிகாட்டிகள்—கொழும்பு நகரம் ..	44
கூலி நிர்ணய சபை வாய்ந்த தொழில்களிலுள்ள தொழிலாளர் களுக்கான குறைந்தபட்சக் கூலி விகிதக் குறிகாட்டிகள் ..	45
அரசாங்க ஊழியர்களுக்கான கூலிவிகிதக் குறிகாட்டி (1952=100) ..	46
தொழில் இணைப்புத் தலங்களில் பதிவுபட்டோரின் எண்ணிக் கை ..	47

பின்னிணைப்பு III — கோட்டுப்படங்கள்

மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி—நடைமுறைச் சினைக் கொள்விலை களின்படி ..	1
மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி—நிலையான (1959 ஆம் ஆண்டு) கொள்விலைகளின்படி ..	2
கைத்தொழில் மூலத்தின்படியான மொத்த உள்நாட்டு உற் பத்தி—நடைமுறைச் சினைக்கொள்விலைகளின்படி ..	3
மொத்தத் தேசிய செலவு—நடைமுறைச் சந்தை விலைகளின் படி ..	4
பிரதான விவசாய விளைபொருட்களின் உற்பத்தி ..	5
பணநிரம்பல் ..	6
பணநிரம்பலின் மூலங்கள் ..	7
சேமிப்பு வைப்புக்களும் சேமிப்புப் பத்திரங்களும் ..	8
அரசிறையும் செலவும் ..	9
அரசாங்க நிகரப்பண மிகை அல்லது குறை ..	10
பொதுப்படுகடனின் அமைப்பு—மொத்தப் பொதுப்படுகடனை யும், நிகரப் பொதுப்படுகடனையும் காட்டுவது ..	11
பொதுப்படுகடனின் உரிமையாளர் ..	12
இலங்கையின் வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள் ..	13
வணிகப் பொருட்களின் ஏற்றுமதிகளும் இறக்குமதிகளும் ..	14
ஏற்றுமதிகளினதும் இறக்குமதிகளினதும் பெறுமானம்— பண்டத் தொகுதிகளின்படி ..	15
வர்த்தக நிலுவை—நாணயப் பிரதேசங்களின்படியும், பிர தேசத் தொகுதிகளின்படியும் ..	16
ஏற்றுமதி விலைகள் ..	17
இறக்குமதி விலைகள் ..	18
வர்த்தக மாற்று விகிதம் ..	19
கொழும்பு நுகர்வோர் விலைக்குறிகாட்டி ..	20
கொழும்பு நுகர்வோர் விலைக்குறிகாட்டி—துறைகளின்படி ..	21
கூலிவிகிதக் குறிகாட்டி எண்கள் ..	22
ரூபாக் கூட்டுநிலையங்களது பங்குவிலைகளின் குறிகாட்டிகள் ..	23